

CINEMIEN Film & Video Distribution
Entrepotdok 66
1018 AD Amsterdam
t. 020 – 627 9501
www.cinemien.nl
info@cinemien.nl

ABC Distribution
Kaasstraat 4
2000 Antwerpen
t. 03 – 231 0931
www.abc-distribution.be
info@abc-distribution.be

presenteren / présentent:



een film van / un film de
Cesc Gay

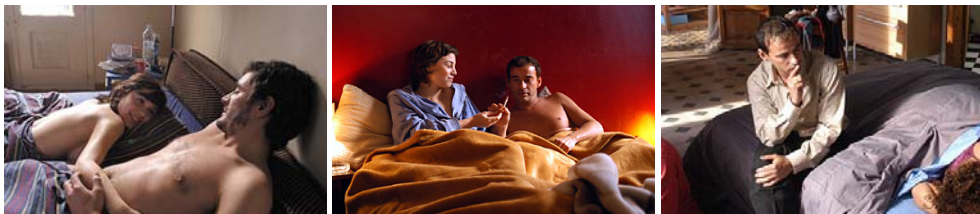
Beeldmateriaal en persmappen van alle actuele Cinemien- en ABC-titels
kunnen gedownload worden van onze sites: www.cinemien.nl of www.abc-distribution.be
Link door naar PERS en vul in;
gebruikersnaam: 'pers', wachtwoord: 'cinemien'

EN LA CIUDAD - synopsis (NL)

Een vriendenclubje in Barcelona; acht mannen en vrouwen van in de dertig, die een lappendeken vormen van relaties, warm genoeg om comfort te bieden in barre tijden en sterk genoeg om jaloezie en nijd te weerstaan. Ze ontmoeten elkaar in bars, restaurants en slaapkamers. Ze zijn getrouwd of hebben 'iets'. Maar hoe goed kennen ze elkaar echt, en vertellen ze elkaar wel alles?

Vanuit het perspectief van de eenzame Sofia onderhouden al haar vrienden geweldige liefdesrelaties. Terwijl Mario zijn vrouw er in werkelijkheid juist van verdenkt vreemd te gaan, wat hem er toe aanzet hetzelfde te doen. En Irene ondanks een liefhebbende man en zoon soelaas zoekt in een relatie met een vrouw. Alleen de gescheiden leraar Tomás maakt er geen geheim van het bed te delen met de 16 jarige studente Ana. Sofia zelf houdt haar eigen onzekerheden veilig voor zich; in plaats daarvan serveert ze haar vrienden een bij elkaar verzonnen leven vol liefdesavonturen.

In the City zet een intiem portret neer van een groep hechte vrienden die essentiële intimiteiten voor elkaar verborgen houdt. Regisseur Cesc Gay richt zich daarbij vooral op hun inconsequenties, op hun valse verwachtingen en hun kleine gebaren, als bij die plotselinge huilbui, waarvan niemand begrijpt waar die vandaan komt. Vrienden die wensen als feiten presenteren; bedrog als een ongeval; eenzaamheid als een illusie. Maar ook vrienden die weten dat de ander hen op zal vangen wanneer ze ooit mochten vallen.



EN LA CIUDAD

110 min. / Kleur / 35 mm / Dolby SRD / Spaans gesproken / Spanje 2003

Kijkwijzer: 12 jaar



Nederlandse theatrale distributie: Cinemien www.cinemien.nl

Belgische theatrale distributie: ABC Distribution www.abc-distribution.be

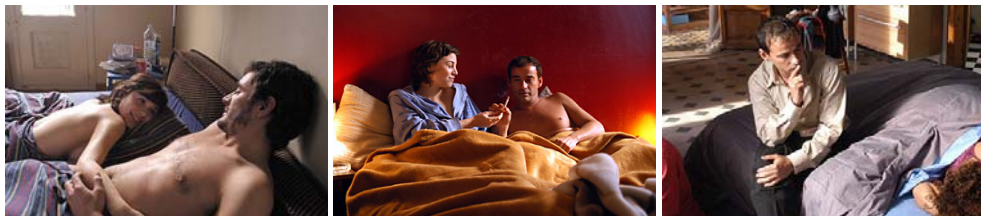
DVD uitbreng : Homescreen www.homescreen.nl www.homescreen.be

EN LA CIUDAD - synopsis (FR)

Barcelone, mais ça pouvait avoir été aussi Boston ou Bagdad... Car dans chaque ville on trouve des groupes d'amis qui ont créé un tissu unique des relations, assez chaud pour se consoler du temps de besoin, assez fort pour résister à la haine et la jalousie. Des amis comme Sofia, Sara, Mario, Manu, Irene... Huit hommes et femmes dans la trentaine qui ne mènent pas une vie très spectaculaire. Ils se rencontrent dans des restaurants, des bars et des chambres à coucher; quelques-uns se sont mariés, autres sont parents. Mais est-ce qu'ils se connaissent vraiment bien? Est-ce qu'ils racontent tout?

Vu par Sofia, qui vit seule, tous ses amis soutiennent des liaisons d'amour superbes. Mais en réalité Mario soupçonne sa femme de le tromper, alors il le fait lui-même. Et Irene cherche un peu de soulagement dans une liaison avec une femme, malgré son mari et son fils aimants. Seulement le professeur divorcé Tomás ne se gêne pas de révéler qu'il se couche avec l'étudiante Ana qui n'a que 16 ans. Sofia garde ses incertitudes pour soi ; elle sert ses amis une vie inventée plein d'aventures amoureux.

In the city est un portrait intime des gens qui se sentent proches, mais qui ne racontent pas leurs sentiments les plus profonds. Des gens qui représentent des désirs comme des faits, la solitude comme une illusion... Des gens qui ne peuvent pas exprimer ce qu'ils veulent dire et qui ne savent pas pourquoi. Mais ils savent que leurs amis vont les soutenir quand ils tombent...



EN LA CIUDAD

110 min. / couleur / 35 mm / Dolby SRD / dialogues en espagnol / Espagne 2003

La sortie théâtrale aux Pays-Bas: Cinemien- www.cinemien.nl

La sortie théâtrale en Belgique: ABC Distribution - www.abc-distribution.be

La sortie sur DVD : Homescreeen - www.homescreeen.nl - www.homescreeen.be

EN LA CIUDAD - crew

Regie / réalisation : Cesc Gay
Scenariu / scénariu : Cesc Gay & Tomàs Aragay
Camera / caméra : Andreu Rebés
Montage : Frank Gutiérrez
Muziek / musique : Joan Díaz, Jordi Prats
Producent / producteur : Marta Esteban, Gerardo Herrero



EN LA CIUDAD - cast

Irene : Mònica López
Mario : Eduard Fernández
Sofia : Maria Pujalte
Tomás : Alex Brendemühl
Sara : Vicenta Ndongu
Manu : Chisco Amado
Cristina : Leonor Watling
Eva : Carmen Plà
Ana : Miranda Makaroff
Dani : Pere Arquillué
Silvia : Aurea Márquez

EN LA CIUDAD - over regisseur Cesc Gay

Cesc Gay (Barcelona) maakte na zijn internationaal geroemde korte film *Masked Ball* (1987), de multimedia productie *Aldous* waarmee hij in 1992 de Barcelona Art Biennial Award won. Vervolgens werkte hij voor televisie, waarvoor hij in 1994 de documentaire *Krakers* schreef en regisseerde.

Zijn lange speelfilmdebuut maakte hij in 1998 met *Hotel Room*, in een gezamenlijke regie met de Argentijnse filmmaker Daniel Gimelberg.

Krampack (2000), zijn tweede lange speelfilm, werd geselecteerd voor de Critics' Week van het Filmfestival van Cannes, waar die de Prix de Jeunesse won. *En la Ciudad* (2003) is Gay's derde lange speelfilm.



Filmografie:

En la Ciudad (2003)

Krámpack (2001)

Hotel room (1998)

Krakers (documentaire, 1994)

Maked Ball (korte film, 1989)

Neil Young interviews writer-director Cesc Gay at the 2003 San Sebastian Film Festival.

Cesc Gay - who also directed last year's arthouse success *Krampack* - is cautiously upbeat about the state of Spanish cinema: "Funding is there, because it's a government law that the TV companies have to invest part of their profits in the Spanish movie business. So here in Spain we have a lot of movies every year. The problem isn't producing the movies - it's getting them released and shown." +But the TV money doesn't come without a price. "The TV companies pay for the movies, so they can show them first on their channels. But the companies decide which movies are okay, which ones get funded, and which don't. It's not censorship, exactly, but it isn't the best way to make movies for us. But there it is."

The TV stations' input begins at the script stage, as Gay discovered when *Krampack* came under the spotlight: "It was about two boys, two friends. There was a little drug scene, with some cocaine, and there was some sex between them. The TV people were... 'uncertain' about these scenes. If you are a big director, they don't say anything. But at the beginning it's very difficult."

The success of *Krampack* has led to much more creative freedom with the ambitious slice-of-Barcelona-life that is *In the City*: "With my last movie, I was lucky with the festivals. So now I can do more controversial material if I choose. I also have a very good producer, who is fighting all the time for me and my movies."



From an outside perspective, Spanish cinema can often feel like it's all about one man: Oscar-laden enfant terrible Pedro Almodovar (of *Talk to Her* and *All About My Mother* fame). But, according to Gay, Almodovar's presence isn't a problem for other directors. "He's a big incredible star, with good movies. But he only has a new movie every two years... and he produces a lot of films. We need Almodovar to attract interest in Spanish cinema. Actors and actresses from Almodovar's films become well known, and then they appear in movies for other directors which then get more distribution because people know the stars' names. It's great for Spain. Every country would love to have somebody like that around, I'm sure."

(interview : September 2003, San Sebastian)

EN LA CIUDAD - Internationale pers

"In the City" is smartly-observed and features a range of solid performances.

- *Variety*

The film follows a circle of friends, spouses, and lovers as they lie, cheat, and compromise, realizing, as Nina Simone sings, that they'd "rather be lonely than happy with someone else." As in 2001's *Krampack*, director Cesc Gay draws nuanced, naturalistic performances from his cast, with a breakout turn by María Pujalte as a lovelorn compulsive liar.

- *Village Voice*



Director-cowriter Cesc Gay keeps things wonderfully clear. The focus is squarely on the people, not any plot mechanics, and the result is a deeply internalised drama about the unspoken awkwardness in all relationships. Everything combines to get us inside the minds of this group of friends who are seemingly successful and happy and yet have nagging questions about their lives ... and worries about their futures. The cast is raw and natural, just like the filmmaking style, playing on small details and hinting that we get into these situations ourselves. As Gay says, "It's a little, sad movie," but it's also full of subdued hope. There may not be such a thing as a perfect relationship, but love may also be lurking right where we hope it is.

- *Shadows on the Wall*

